

THE VOICE OF THE HAWAII UNITED OKINAWA ASSOCIATION

www.huoa.org

November/December 2006 Issue #106 Circulation 11,100

# 24th OKINAWAN FESTIVAL DEMONSTRATES UCHINANCHU PRIDE AND PASSION

By Jon Itomura

Like fine Swiss clockwork, for over 24 years, the last week in August represents not only the week before Labor Day but the "labor of love" known to many island Uchinanchu and Uchinanchu-at-heart as the annual Hawaii United Okinawa Association's Okinawan Festival, arguably one of the largest ethnic festival celebrations here in the Hawaiian Islands.

Preparations for the 2006 Okinawa Festival, themed "Sharing the Uchinanchu Aloha," began early in the week, as the placid Kapiolani Park Bandstand was turned into a bustling mix of dedicated volunteers setting up tents, laying down pipes, and constructing the backdrop to two days of special entertainment.

The Festival performances were superb.



Above: Our friendly Okinanwan Shisa welcoming festival attendees.

Left: Invigorating performance by members of Hawaii Taiko Kai.

Entertainers, young and old, from nearby Kaimuki to far away Okinawa and everyplace in between graced the bandstand stage. Audiences were treated to performances of odori, eisa, taiko, koto, sanshin, and karate, along with many fantastic individual singing performances. Keith Nakaganeku and Traci Toguchi

- who both debuted solo CDs this year - used their gifted voices to mesmerize the audience seated among the ever-growing protection of shady trees.

Ryukyukoku Matsuri Daiko Hawaii and Sosakudaiko Ryukyu Yuihana thrilled spectators with the awesome beats of a combination of paranku, shimedaikos, and odaikos. The four Higa sisters from Yomitan, known to their fans as Deigo Musume, their Shima Daiko group, and a spirited Naha Taiko group represented Okinawa in splendid fashion.

The food booths were brimming with all of the familiar favorite Okinawa delights. The lines were never short, but never too long to prevent festival patrons from waiting for a taste of "ono" andagi, ashitibichi, and the always-popular plate lunch in a tortilla – the oki dog! Heiwa Dori and Country Store were targeted by savvy shoppers early in the morning while many others browsed through the interesting displays in the Culture Tent. The Children's Games exhausted many with youthful energy as they poured in, out and over countless air filled attractions and numerous skill games.

Continued on page 4

Page 15

A young attendee contemplates her next move.

fonprofit Org.
I.S. Postage Paid
fonolulu, HI
ermit No. 659

Hawaii United Okinawa Association 94-587 Ukee Street Waisabu Hawaii 96797

Okinawan restivar
President's Message/Installation Banquet ····· Page 2
Worldwide Uchinanchu Taikai ····· Page 3
More on the Okinawan Festival/Preserving Our Legacy ····· Page 4
More on Worldwide Uchinanchu Taikai ····· Page 5
Serikaku Chaya ····· Page 6
Ikuyu Madin: Capital Campaign Section ······ Pages 7-10
Nomura Ryu Concert · · · · Page 11
Club News: Haebaru Student Exchange/Hui Okinawa ····· Page 12
Yaeyama/BingataWorkshop/Sports······Page 13

Video Team ...... Page 14

HUOA Schedule of Events/HOT Schedule ......Page 16

Show "U" Pride/Word of the Month .....

INSIDE THIS ISSUE

### Uchinanchu

## President's Message Laverne Higa Nance

Haitai! Shinasaki - "With Okinawan Spirit and Heart"

This year's theme touched all of us at the 4th Worldwide Uchinanchu Taikai held in Okinawa from October 12 to 15, 2006. It was a time for all Uchinanchus from all over the world to celebrate our culture and heritage in Okinawa, our motherland. Tears flowed in every-

Nancy H. Asato

George Kamimura

one's eyes as we proudly marched down Kokusai Dori, holding our club banners as the spectators cheered us on. The energy was incredible, unexplainable, phenomenal, and at the same time very humbling.

This energy transformed the opening ceremony into an unforgettable event - from Mayor Hannemann's speech to the awards given to the 2006 New Uchina Goodwill Ambassadors. The Okinawa Perfectural Government selected Wally Yonamine, Jane Serikaku, Isaac Hokama and Jake Shimabukuro as Hawaii's Goodwill Ambassadors. Wally, was recognized for his fortitude in opening the world of sports for Asians in a very competitive arena; Jane, especially for her excellence in promoting educational programs and youth projects between Okinawa and Hawaii; Isaac, for his outstanding strength in bridging the talents of Okinawa and Hawaii; and, Jake, for his international promotion of Aloha and essence of chimugukuru through his artistry. Katsumi Shinsato Sensei was recognized for his lifelong contributions in perpetuating the Okinawan performing arts and Keith Nakaganeku for his leadership and qualifications as one of Okinawa's selected representative for the next generation.

This Taikai trip was for many people their first visit and I know they all came home with a deeper understanding and appreciation for Okinawa and what it means to be Uchinanchu ... and Uchinanchu-at-heart. For my Mom and me, this trip was a very bittersweet reunion as we visited our relatives in Nago, my Dad's hometown. He was with us in spirit. I am so grateful to my Mom and Dad who took me on my first trip to Okinawa in 1998.

In September, we celebrated our 24th Annual Okinawan Festival with the vigor and enthusiasm that makes the festival bigger and better. Words cannot express the many thanks owed to everyone who unselfishly gave their time to make this event a success. Mahalo to the committee and thousands of volunteers!

Also in September, we ended the bon dance season with our infamous Autumn Dance Matsuri. This is the largest indoor bon dance affair. Thanks to co-chairs Calvin Nakama and Brian Canubida for another great and successful dance festival!

In October, the Yaeyama performers graced the Teruya ballroom with their musical magic. We were treated to the songs and dances and comedic performances by the Yaeyama group. Thank you to the committee and all the volunteers!

Finally, I wish to extend my MAHALO to all the volunteers who unselfishly support HUOA's programs and events to make them successful. I also want to thank the Executive Council, Board of Directors, and HUOA staff for their continued

Ippe Nihei Deebiru!



## 57th Huoa Installation Banquet

Saturday, December 2, 2006 Hawaii Okinawa Center

David Arakawa of the Nishihara Chojin Kai, Kita Nakagusuku Sonjin Kai and Hui Makaala of Hawaii will be installed as President of the Hawaii United Okinawa Association along with his fellow officers on Saturday, December 2, at the Hawaii Okinawa Center. Registration begins at 9 a.m. with lunch being served at 10:30 a.m.

One of the highlights of the Installation Banquet is the special recognition of the Uchinanchu of the Year honoree selected by each club. These honorees represent the hundreds of dedicated, hard-working members of all our clubs who contribute their time, talent and heart to help preserve and perpetuate our precious Uchinanchu culture and spirit.

Tickets for the luncheon (\$25.00 per person) were distributed to all clubs. Please contact your club president if you are interested in purchasing tickets.



## This is *Your* Newsletter

What did you think about the articles in the Uchinanchu? Please tell us what you think and let us know your suggestions. Send us email at info@huoa.org.

Information is a Click Away @ huoa.org

Have you ever wanted general information on the Hawaii United Okinawa Association (HUOA), articles, profiles, calendar of events, HOT TV schedule, club info, sports results, past issues of Uchinanchu and more, please visit the HUOA website at: <a href="https://www.huoa.org/pages/default.htm">www.huoa.org/pages/default.htm</a>



*Uchinanchu* is our voice — the voice of the Hawaii United Okinawa Association, its members, and the "home" we all built together, the Hawaii Okinawa Center. By sharing information and experiences, *Uchinanchu* keeps us connected as a family, dedicated to preserving, sharing and perpetuating our Okinawan cultural heritage.

Every dollar donated — along with the valuable income from advertising  $\,$  - helps offset the cost of publishing *Uchinanchu*. HUOA sends a sincere ippe nihei deebiru to the following donors. Mahalo for keeping *Uchinanchu* alive and thriving.

Richard Y. Nakasone

In Memory of Yuuji, Tsuru &

Nobuko Awa Seitoku & Margaret Nohara Faye F. Doi Mitsuru Owara Shari Fukuyama & Mark Kupau Nobuko Oyakawa Yasuo & Chiyo Sadoyama Betsy S. Han In Memory of Vicki S. Higa Edwin & Hope Shimabukuro Mr. & Mrs. Jack E. Higa Sally Shimabukuro Seiko & Doris S. Shiroma Raymond T. Higa Roy Higa Nancy Sogawa Shigeo Higa Kikue Shirota Tada Yoshimori and Ernest Kisei Higa T. M. Takamiyashiro Phyllis T. Tanaka Barbara Isa

Kenneth M. Kaneshiro Gary Y. Tomisato In Memory of Seiko & Masako Kiyuna Isao & Ayako Tomita Mildred Kobashikawa Glenn & Merle Tomori Grace T. Makishi Milton & Ethel Uehara Akiko Matsuda Ianet Umemoto Albert Mayeshiro Urasoe Shi Jin Kai Harry Y. Uyehara Fumiko Miyahira Hatsuko Morales Aaron Uyema Katsuko U. Nakamura Walter W. Wauke

### Please Kokua

Anonymous 🎏

Production costs for Uchinanchu have escalated due to increases in circulation, labeling expenses and postage. Your contribution to help defray some of the expenses is greatly appreciated.

Name:		
Address:		

Enclosed is my donation of \$ Home Phone:

Please send your donation to: HUOA Newsletter Fund,

94-587 Ukee Street, Waipahu, HI 96797

### **UCHINANCHU ADVERTISING RATES**

SIZE - 1/2 page 10" x 7-1/2" · 1/4 page 5" x 7-1/2" · 1/5 page 5" x 4" 1/6 page 3-1/4" x 3" · 1/8 page 3-1/4" x 2"

COST – Single issue Half-\$600 · 1/4 \$300 · 1/5 -\$150 · 1/6-\$75 · 1/8-\$50 Two issues Half-\$1,100 · 1/4-\$500 · 1/5-\$250 · 1/6-\$125 · 1/8-\$90 Three issues Half-\$1,620 · 1/4-\$810 · 1/5-\$405 · 1/6-\$200 · 1/8-\$135 Half-\$3,000 · 1/4-\$1,500 · 1/5-\$750 · 1/6-\$375 · 1/8-\$250

Prices reflect camera-ready ads. Please submit camera ready ads to MBFT Media, 930 McCully Street, #205A, Honolulu, Hawaii 96826, or email digital ad layout to: elo@mbft.com There may be a \$25 minimum fee for production work. Please contact Wayne Miyahira at 676-5400 or 676-7811 (fax) for more information.

### **UCHINANCHU**

Uchinanchu is the newsletter of the Hawaii United Okinawa Association. Although subject to change, issues will be published bi-monthly. Volunteer writers are welcome. Send your name address and telephone number to Uchinanchu Newsletter, Hawaii United Okinawa Association, 94-587 Ukee St., Waipahu, Hawaii 96797. E-mail articles to huoa@hawaii.rr.com Uchinanchu reserves the right to edit all material for clarity and accuracy.

President . . . . . . Laverne Higa Nance, Nago Club, Hui O Laulima President-elect . . . . . David Arakawa, Nishihara Chojin Kai, Hui Makaala

Vice President ...... Ford Chinen, Tamagusuku Club

Vice President ...... Jon Itomura, Chatan-Kadena Chojin Kai, Young

Okinawans of Hawaii

Vice President . . . . . . . . Paul Komeiji, Aza Yogi Doshi Kai Executive Secretary . . . . . Jane Tateyama, Club Motobu Assistant Executive Secretary . . Ardis Kaneshiro, Nishihara Chojin Kai Japanese Language Secretary . . Chikako Nago, Gushikawa Shijin Kai Assistant Treasurer . . . . . Milton Higa, Nakagusuku Sonjin Kai

Immediate Past President . . . . Rodney Kohagura, Ginowan Shijin Kai, Okinawan

Genealogical Society of Hawaii Executive Director (Interim) . . Jane Serikaku

Managing Editor . . . . . . Arnold Hiura, MBFT Media Design & Layout . . . . . . Hilma Fujimoto, MBFT Media Editorial/Production Services . . Arnold and Eloise Hiura, MBFT Media

# Fourth Worldwide Uchinanchu Festival

## Hawaii Shines at Unforgettable Five-Day Event in Okinawa

By Bonnie Miyashiro



kinawa rolled out its red carpet for every overseas visitor who arrived for the Fourth Worldwide Uchinanchu Festival (Taikai). From the moment Hawaii's two JAL 747 chartered flights touched down at Naha International Airport, officials greeted us on the tarmac with welcome banners and their bright smiles and cheers.

After claiming our luggage and clearing customs, we all had a taste of what Super Bowl athletes experience when they make their way to the playing field! As the doors to the public waiting area opened, rows and rows of cheering relatives and friends greet-

ed us with "Mensore!" banners and placards, there were voices calling out, "Okaeri nasai", others offered embraces and hearty handshakes...some were presented with flowers, others with tisaji and even one with a hachimaki that said, "Ichiban-#1".

Thus, the chapter opened to five incredible days that brought families together from around the world and initiating friendships that will surely last a lifetime. The Okinawa Prefectural Government was extremely generous in its offerings of gifts, events and many opportunities and ways that all overseas participants could define and maintain as their individual identity as Uchinanchu or Uchinanchu-at-heart. Mayor Mufi Hannemann joined our delegation and was requested by the Okinawa Prefectural Government to deliver a congratulatory message during the Opening Ceremony of the Taikai. Mayor Hannemann gave a wonderful message of congratulations that captured the essence of the Taikai which warmed the hearts and lifted the spirits of all of the participants.

A few weeks have passed since then, but the impact of the Taikai will forever remain in our hearts and will certainly remind us that we have Uchinanchu brothers and sisters around the world who strive to make differences in their communities to further the legacy and strengthen the network of all Uchinanchu and

Uchinanchu-at-heart. Ippe Nifee Deebiru to Okinawa, its government and citizens for your generous sponsorship of the 4th Worldwide Uchinanchu Festival and to each and everyone of Hawaii's delegation, a special Mahalo Nui Loa, for your cooperation and participation to make Hawaii shine at the Taikai-all of you exemplified the spirit of chimugukuru and contributed to the success and lifelong memory of the 4th Worldwide Uchinanchu Festival.

More about Taikai on page 5





Right: High school students combine the classical Yotsudake with eisa taiko







The fabulous opening ceremony





Below: Jam

packed crowd at the outdoor

from Hawaii.

Left: Our energetic



## Mahalo Japan Air Lines!

A special Mahalo to Japan Air Lines for providing two chartered 747 flights direct from Hawaii to Okinawa and back. A total of 768 Taikai participants enjoyed the luxury of flying JAL direct in 8 hours!



## Pride and Passion

Okinawan Festival Bon Odori, always a crowd favorite, drew thousands to the field with as many as eight circles of dancers that included veteran bon dancers and inquisitive tourists. The harmony of drums and sanshin from the Young Okinawans of Hawaii and Hawaii Eisa Shinyu Kai satisfied all those waiting to dance traditional Okinawan dances and even some very interesting and exciting non-traditional bon dance songs.

As the Sunday sun settled beyond the waves at Kuhio Beach, many in the crowd were already saying, "See you next year!" The countless volunteers and performers can rest assured that their passionate efforts to share Uchinanchu Aloha and perpetuate the Okinawan spirit and heritage of those who came before them were well rewarded. The opportunity to see the smiles on faces of the 5 year olds and the happiness in the eyes of the 80 year olds as they sat together absorbing all that the Uchinanchu spirit can bestow on any eager observer is enough to bring this volunteer back again next year to do it all again... just like clockwork. 🌉



Our Festival's official opening begins with a procession of our colorful club banners.



Students of Cheryl Yoshie Nakasone of the Jimpu Kai USA, Ken Ryosho Geino Kenkyusho



Andagi and more andagi! Our volunteers try to keep up with the overwhelming demand for HUOA's famous andagi.

### Lost And Found At Okinawa Festival

Found on the shuttle bus from the festival grounds to Kapiolani Community College: black bag with disposable diapers, children's clothing, etc. Many other items found - sunglasses, clothing, etc. Call HUOA at 676-5400.



# Mahalo! Nifee Deebiru!

"Mahalo!" and "Nifee Deebiru!" are words we use so often in our organization that at times we wonder if the recipient of our thanks fully realizes the sincerity of what the Hawaii United Okinawa Association is conveying.

On the weekend of September 2-3, over 3,000 Okinawans and Okinawans-at-heart converged on the grounds of Kapiolani Park to volunteer and provide for our community what is considered one of the finest and largest cultural events in Hawaii. To these individuals, members of all our 49 clubs, school groups, community service groups, companies and organizations: Mahalo! Your contributions to the success of the 2006 Okinawan Festival is truly immeasurable.

The process began with the planning committee that started meeting in early Spring; to the first line volunteers who began unloading all of our stuff on Tuesday; to the construction and set-up crew that made sure all tents were readied by Thursday; to the Tent chairpersons that made sure we were ready by Friday night to begin our sale on Saturday; to the publicity committee that made sure all of Hawaii was aware of our Festival; to the countless entertainers who prepared tirelessly to get ready for the weekend show; to everyone who came on Saturday and Sunday to help assure that the HUOA would have a successful event; and, finally, to the closing crew that made sure Kapiolani Park was back to normal and all of our "stuff" was returned to its proper place until next year.

Thank you, thank you - for making this Festival truly an event to remember. For all of your efforts, dedication of time, skill and friendship: magukuru kara, ippe nifee deebiru – "with heartfelt appreciation, thank you very much."

# Preserving Our Legacy

ahalo to the following individuals and organizations for Mtheir generous contributions to the Hawaii United Okinawa Association's 2005 - 2006 "Preserving our Legacy" annual fund drive. The following donations were received between July 10, 2006 to September 30, 2006. Your continued contributions help us maintain the Hawaii Okinawa Center as well as fulfill our mission of preserving, perpetuating and promoting the Okinawan cultural heritage.

From our hearts, ippe nifee deebiru.

### GOLD (\$1,000 TO \$2,499)

In Loving Memory of Holly Emi Takara

### **SILVER (\$500 TO \$999)**

In Memory of Hiroko Itokazu by the Members of Hawaii Alpha Delta Kappa-Eta Chapter

### BRONZE (\$250 TO \$499)

In Memory of Toshiko Kohagura by Nobutoshi Kohagura and Family

### **CONTRIBUTOR (\$100 TO \$249)**

Dorothy S. Oshiro In Memory of Holly Takara by Lily Higuchi

### **SUPPORTER (\$50 TO \$99)**

Robert K. & Becky S. Nakasone In Memory of Chozen Kanetake

### FRIEND (\$25 TO \$49)

Derek T. Hirao Henry Ige James S. & Evelyn H. Miyashiro Jerry & Jan Wheeler

### **OTHER**

Setsuko & Tadao Akamine



# Taikai: Hawaii Students Invited to Perform in 'Pigs From the Sea'

Six Hawaii students journeyed to Okinawa to participate in one of the 4th Worldwide Uchinanchu Taikai special performances, the musical "Pigs From The Sea." Our wonder kids were all fourth generation teens, with the exception of 7-year-old Caleb Akau, who is fifth generation from Aza Gushikawa and Itoman. Others were: Kelsey Awa from Urasoe, Maya Crawford from Motobu, Cara Nakagawa from Gushichan, Tanner Nakasone from Yagaji and Urasoe, and Malery Tamashiro from Gushikawa and Itoman.

Mr. Yasuo Uezu, one of seven men who battled the stormy seas to deliver 550 pigs to Okinawa in 1945, was honored during both performances.



(Front Row): Cara Nakagawa, Maya Crawford and Caleb Akau with honoree Yasuo Uezu and son Cal Uezu. (Back Row): Kelsey Awa, Tanner Nakasone and Malery Tamashiro.

By Cara Nakagawa

¶ y recent trip to Okinawa has touched my life and has changed it forever. I have never before felt so proud to be Uchinanchu as I do right now. It was fun getting to know new people and getting closer to friends I already had. It was truly a sight to behold to witness the joining of thousands of Uchinanchu from all around the world in the 4th Worldwide Uchinanchu Festival.

It was an honor to be one of six Hawaii kids who went to Okinawa to perform in the play, "Pigs From the Sea." The play means a lot to me because it opened my eyes as to how a few people can change the lives of many. I'm glad that I was able perform in the play, to represent Hawaii in Okinawa, and experience the unity of Uchinanchu from every corner of the globe.

# (Excerpts from) Reflections of a First-time Taikai Participant

By Daniel Chinen

ttending the Fourth Worldwide Uchinanchu Taikai was an eye-opening and  $oldsymbol{\Lambda}$ wonderful experience. The many Okinawans that lined the street for the parade were more than spectators - they were really into the parade, clapping and cheering with feelings and emotion. I felt as though they had joined us.

The official opening ceremony provided a big kick-start to the festivities, with the Okinawan dancing and performances...an awesome show that made me feel as though I had "come home" and belonged there even if all of this really was foreign to me. Something was definitely happening to me. My Okinawan spirit, which had always been there, was beginning to awaken and stir.

As the Taikai continued, my Okinawan spirit was further stoked by the opportunity to see and meet Uchinanchu from Okinawa and around the world who exuded the Okinawan spirit, "Chimugukuru." Visiting relatives in Okinawa made me feel even more at home. The food was delicious, and the weather was Hawaiian.

The powerful combination of music, dancing, taiko, eisa, costumes, singing, spirit and choreography of hundreds of performers at the closing ceremony moved me to tears - a fine and fitting conclusion to my Okinawan rebirth. Somehow, after the closing ceremony, I ended up on the main stage during the grand finale, dancing kachashi with the Diamantes group, Governor Inamine and others.

Overall, it was an awesome experience. I felt the spirit. I reconnected with relatives and even met other relatives for the first time. Visiting the very beautiful Chinen-son where my grandfather emigrated to Hawaii from and walking up the



Daniel Chinen enjoys a warm reunion with family members.

sacred path at Seifu-Utaki, I could imagine my Ojiji walking the same steps many

This was my first Taikai and it won't be my last!

# Uchina Goodwill Ambassadors from Hawaii Honored

he Okinawa Prefectural Government also gave the Hawaii United Okinawa Association the opportunity to make recommendations for the designations of New Uchina Goodwill Ambassadors (Shin Uchina Minkan Taishi), Representatives of the Generation (Jisedai Daihyo) and Distinguished Contributors from Overseas (Korosha).

New Uchina Goodwill Ambassadors:

Those who have and will continue efforts to promote Okinawa and strengthen ties between Okinawa via their respective fields and country.

New Uchina Goodwill Ambassadors:

Isaac Ken Hokama Jane Fujie Serikaku Jake Shimabukuro Wally Yonamine

Representatives of the Next Generation:

Those leaders possessing special qualities to network with other leaders around the world in promotion of Uchinanchu identity into the future generations.

Representatives of the Future Generation:

Keith Koji Nakaganeku (\*worldwide, one of five persons from the United States)



Distinguished Contributors from Overseas: Individual who has dedicated years of excellence in the promotion of Okinawa in their respective expertise to the wider community.

Distinguished Contributors from Overseas: Katsumi Shinsato (\*worldwide, one of two persons from the United States)

Also honored were the Uchina ambassadors in attendance who were appointed during previous taikais: Tony Arakaki, Dorothy Shiroma Hoe, Ken Kiyabu, Ed Kuba, Wayne Miyahira, Bonnie Miyashiro, Bob Nakasone, Lynne Yoshiko Nakasone, Stanley Takamine and John Tasato.

# Improvements Made to Shigeru and Soyo Serikaku Chaya

By Carl Nakamura

A welcome addition to the Serikaku Chaya is the new vinyl floor covering donated and installed by Floors of Hawaii. According to HUOA Interim Executive Director, Jane Serikaku, the facility is in constant use since its completion in December 2005 and the flooring adds much to the enjoyment of HUOA members.

Construction of the Serikaku Chaya was originally approved by Past President Rodney Kohagura and the HUOA Board of Directors. James Serikaku gave the project a big kickstart with a donation of \$150,000 towards the \$250,000 cost of the project. With Serikaku's donation, the Board of Directors gave the green light to proceed with the construction.

Architect Maurice Yamasato donated countless hours of his time to design the Serikaku Chaya, with the HUOA covering the expense of the engineering, administrative, and permit fees. Shige (Seimo) Higa of Shige Higa Builders, Inc., submitted a construction bid that was substantially lower than the other two bidders. Although Higa, a HUOA member, generously assisted the organization by submitting a price within the approved budget, three important components needed to be removed to stay within the \$250,000 approved by the Board. These were the air conditioning, floor covering, and member's lounge.

When Serikaku heard of the shortage, he donated another \$13,000 to fund the air conditioning. His brother George and sisters Agnes Matsuo, Lillian Suyama and Ellen Ujimori donated another \$5,000. Other donations were received from Seikichi Takara, Maurice Yamasato, Genealogy Club, Carl Nakamura, Mitsuko Toguchi, Bernard and Harue Hamada, Paranku Club and an anonymous donor. The \$25,390.00 in additional donations received, plus the original \$250,000, exceeded the actual expenditure for construction (with the air conditioning and flooring installed) of \$268,096.50. In addition to the cash donations, a beautiful painting was donated by Seikichi and Kathryn Takara in memory of Bessie Takara. Entitled "Big Surf," the painting is displayed in the Serikaku Chaya where all visitors can view and appreciate it.

An ad-hoc Serikaku Chaya committee appointed by HUOA President Laverne Higa Nance worked hard to get these timely projects in place. Headed by Gladys Tokunaga-Asao, committee members are Honorary Chairperson James Serikaku, Dorothy Shiroma Hoe, Rodney Kohagura, Gainor Miyashiro, Carl Nakamura, James Nakasone, John Nuha, Cheryl Okuma, Jane Serikaku, John Tasato, Jane Tateyama, and Maurice Yamasato. President Higa Nance also extends her appreciation to the ad-hoc committee for a job well done.



(L-R): 2005 HUOA President Rodney Kohagura, Wanda Serikaku Teraoka, James Serikaku, Warren Serikaku, and Cheryl Lynn Serikaku Sasaki.

# WUB Hawaii Travel Grants Still Available

WUB Hawaii (Worldwide Uchinanchu Business Association) encourages young (35 years old or younger in 2008) Uchinanchu businesspersons in Hawaii to apply for four \$1,000 travel grants. These grants were established to encourage participation in the Second Worldwide Uchinanchu Conference and the 12th WUB International Conference in Brazil, and centennial immigration celebrations in Brazil and Argentina.

Grants will be awarded to two male and two female applicants. Applications will be accepted in January 2007. To obtain an application or for more information, contact Ed Kuba, WUB Hawaii Grant Committee Chairman, Tel: 941-0586, email: emkuba@yahoo.com.



Get a FREE andagi when you take the FREE "Andagi" shuttle bus service on: Saturday: Mililani High School & Leeward Community College, 6 am—4 pm Sunday: Mililani High School & Waipio Kaiser Clinic, 94-1480 Moaniani St., 7 am—3 pm Handicap parking available at HOC (limited)

You can also receive a free andagi (per person/per day) by bringing a donation of non-perishable food item for the Hawai'i Food Bank.

For more information, contact HOC at 676-5400.

# Bridging from Generation to Generation

A Capital Campaign of the Hawaii United Okinawa Association

Supporters The Hawaii United Okinawa Association would like to acknowledge the following individuals, organizations and companies who have donated or pledged to our Capital Campaign. We have just started our fundraising efforts and are grateful for your early support and the confidence you have displayed through your generous donation. Magukuru kara ippe nihei deebiru - From our hearts, thank you very much.

# Central Pacific Bank Joins Our Capital Family HUOA receives \$100,000 Corporate Gift

By Capital Co-Chairs Alan Chinen and Jane Serikaku

Thus far, 2006 has proven to be a monumental year for the Hawaii United Okinawa Association. We started the year with a successful club drive; \$1.6 million dollars was appropriated in the 2006-2007 State Legislative budget; and we secured the property with a favorable loan from the USDA. Now, we are happy to announce the commitment of \$100,000 from Central Pacific Bank (CPB) to our Campaign.

This donation represents HUOA's first and lead corporate donation from the community. CPB, a leader in Hawaii's banking community, has been a partner with the Association for many years. CPB serves as one of our corporate banks and have volunteered at the Okinawan Festival for five years.

Since 2002, CPB has stir-fried our yaki soba plate every Saturday at Festival. You might have seen three-year Festival volunteer veteran CEO Clint Arnoldus serving up a plate of Okinawan yaki soba.

Along with the donation, CPB writes, "(The) Hawaii Okinawa Center plays a significant role in promoting the Okinawan culture and arts and serving as a community gathering place for the residents and visitors of Hawaii. We sincerely appreciate the leadership and dedication of the organization's board, employees and volunteers to make the Center a vibrant and sustaining community centerpiece."

It is clear that our campaign is progressing well and that thanks to the hard work of our honorary chairs and their cadre of volunteers we will exceed our goals at campaign's end. Since the first stages of planning for this campaign, we knew that its ultimate success rested on the collective shoulders of our community and our friends in Okinawa, such as Choichi Terukina Sensei.

Terukina sensei, a National Living Treasure of Japan, recently donated to HUOA the rights of his CD, "Nifee Deebiru." Advertised in the last issue of Uchinanchu, hundreds of copies were sold at the Okinawan Festival to benefit our capital campaign. The CD is currently being sold at the Hawaii Okinawa Center and in Okinawa.

On November 29, the Campaign will be sponsoring a planned giving tax seminar that will present ways to plan for a successful financial future. Neal Myerberg, a partner with our capital campaign consulting firm of Myerberg Shain & Assoc., will be conducting the seminar. For additional information, please refer to the announcement displayed in this publication.

Our success to date is proof that our community is stronger than ever and united in a cause unlike any other in our history. We know that our accomplishments now and in the coming months will serve as another historic moment for our Okinawan community here on Hawaii.

Donors are listed in alphabetical order and reflect donations received as of July 1, 2006 to September 30, 2006.

Anonymous
Anonymous
Anonymous
James Agena
Humiko Arakawa
Kiyoko Arakawa

Shigeo, Sumiko & Earl Asato

Uta Asato

Walter & Ethel Ashitomi Takeo & Shigeko Azama Stephen & Emi Chinen William & Aileen Chinen

Jodie Ching

Francis S. & Mae M. Funakoshi

Ginowan Shijin Kai Glenn & Gail Hayashi

Nora Goya

John M. & Bette M. Gushiken Mr. & Mrs. Edwin Hayashi

Frederick Higa

George & Claudia Higa

Harold M. Higa

Jason & Suzanne Higa Jusei & Tomoyo Higa Masanobu & Fumiko Higa

Raymond T. Higa

Roy Higa Ruby Higa

Shigeo & Katherine F. Higa

Shigeru Higa

Shirley T. Higa Yoshikazu & Yasuko Higa Keith K. & Lisa Hiraoka Jill M. Hirata

Masaaki & Tachiko Hisanaga

Kazuko Ige Masako Ige Florence Iida Betty Inada Carole Inamine Esther K. Inouye Dorothy Ireijo

Charles T. & Ellen S. Ishikawa

Ernest Ishikawa

Kanegusuku Sonjin Kai Frenchy & Ella Kaneshiro Mamoru Kaneshiro

Morimasa & Myrtle Kaneshiro

Paul Kaneshiro Paul Kaneshiro Tokusei Kaneshiro

The Late Chozen Kanetake Ethel & Mamoru Kawahara Mr. & Mrs. Michael Kekina Kitanakagusuku Sonjin Kai

Izumi Kobashigawa Robert & Toyoko Kogachi

Marion Kohatsu Chiyoko Koito

Gerald & Diane Kosaki

Betty Kotani Warren Kotani

George M. & Tammy T. Kuba

Charles S. Kubota Mamo & Emi Kuniyoshi

John Love

Minoru & Shizu M. Maeda

Laurie Makishima

Hisashi & Sally A. Matsumoto

Jeannine Miura Michael Miyagawa

In Memory of Robert Miyahira

Jacquelyn S. L. Miyasato Michele Miyasato

Shizuo & Karen Miyasato

Yoshito Miyasato

Genzen & Sadako Miyashiro Guy Miyashiro and Co., Inc. Harold & Mitsuko Miyashiro James & Miyoko Miyashiro James S. & Evelyn H. Miyashiro

May Mizuguchi

Shigeo & Hatsue Momohara

Archie Moromisato

Yasuo & Claire H.K. Nagamine

Clara Nagano

Thomas & Janet Nakai Yateru Nakamatsu Betsy M. Nakamoto Wayne & Joan Nakamoto Uchinanchu

Dupporters

Haruko Nakasone Mako & Judy Nakasone

George & Myrtle Nakasato

Fay Nakata Jane H. Nakayama

Arnold Naumu

Kenneth Nakasone

Dorene & Clayton Niibu

Hiroko Nishihara

Kiyomatsu Nakata

Albert M. & Mary Y. Nohara

Koji & Sakaye Nomura

Bob Nuha George Nuha Sherry Nushida Kuniko Okazaki Haruko Okita

Wallace & Carolyn Oki

Thomas Okuhara

Takeyei Onaga

Clement & Beatrice Oshiro

Grant M. Oshiro Curtis M. Otaguro

Neysa Park

Mildred Y. Phillips

Mr. & Mrs. Sachio Taira

Sandra T. Sakata

Ross & Karen Sakuda

James Sakugawa & Family

Choriki & Dorothy Shimabuku

Edwin Shimabuku

Earl Shimabukuro

Gilbert Shimabukuro

Takeo & Betty Shimabukuro

Charles Shiroma

Hideki & Doris Shiroma

Kenneth Shiroma

Lionel Shiroma

Roy & Linda Shishido

Pat Simmons

Mr. & Mrs. Frank Sueyoshi

Dawn Suyenaga

Seichi & Chiyoko Taira

Clarence & Sharon Takara

Karen K. Takara

Chili Takeda

Tsuneo & Janet Tamashiro

Wendy Tamashiro

Alfred & Keiko Tamayori

Mr. & Mrs. Yukio D. Tamayori

Milton Tanaka

John Tasato

Abe Tengan

Eishin Tengan

Ruth H. Teruya

Carol & Nancy Toguchi

Garret Tokuda

Mr. & Mrs. Kenya Tokuda

Mr. & Mrs. Roy Tominaga

Pat & Toki Toyama

Richard & Jane Toyama

Anson & Kazumi Tripp

Keiji Tsuhako

Robert M. & Amy E. Tsuru

Suewo Uechi

Doris T. Uehara

continued

Shigeru Uehara Steven Uesato

Aleric C. Uyehara

Masaichi & Lily Uyehara

Wesley Warashina

Veronica Yamagata

Mr. & Mrs. Victor Yamashiroya

Aiko Yamashita

Allison Yanagi

Mr. & Mrs. Garret Yip

Harold M. & Elsie A. Yonamine

Masa Yonemori

Ronald & Emiko Yonemoto

In Memory of Shinsei & Atsu Asato

In Memory of Mr. & Mrs.Gazo (Kamata Shimabukuro) Higa

In Memory of Kamesuke & Misao Kakazu; Bonnie Hau & Miley Tipton and Gordon

In Memory of Chozen Kanetake

In Memory of Mr. & Mrs. Seichin Nagayama and Mr. & Mrs. Kiyoshi Shimabuku

In Memory of Tokuzo & Goze Oshiro by

Martha K. Oshiro

In Memory of Komei & Ushiya Sakuma

In Memory of Mr. & Mrs. Jitsubu Takamiya; and husband Richard Takamiya

In Memory of Shoyei Tengan by Tomiko

In Memory of Reynold Shigeru Teruya

In Memory of George E. Abe

In Memory of J. Akulani of KGU & K59 -Hawaii by Yokiko Itoman

In Memory of Harry J. Arakaki

In Memory of Shukugi & Oto Arakaki (Parents)

In Memory of Helen Candilasa

In Memory of Robert & Karen Chinen

In Memory of Munemitsu & Masuko Gakiya In Memory of Kwantoku "Johnny" & Haruko

"Peggy" Goya In Memory of Makaru & Kamado Goya and

Seisho & Kamado Arakawa In Memory of Harriet Haruko Higa

In Memory of Tom T. Higa by Kevin Higa and Tom & Laverne Nance

In Memory of Shinyu Ige

In Memory of Betty Kazaku

In Memory of Seiki & Hatsue Kamimura

In Memory of Thomas E. Kamiya

In Memory of Mrs. Doris H. Kaneshiro by Winona L Kitaoka & Suzanne N. Yamada

In Memory of Jiro & Kame Kaneshiro

In Memory of Jiro & Kame Kaneshiro

In Memory of Seiko Kaneshiro

In Memory of George K. Kobashigawa

In Memory of my husband, Minoru Kubota In Memory of Jinsei & Wayne K. Miyashiro

In Memory of Steven & Thelma Nagamine

In Memory of Kosei & Uto Nakama

In Memory of Takejiro & Thelma Chiyo Nakamatsu

In Memory of Masao Nakasone

In Memory of Brian Tetsuo Oshiro

In Memory of Baiko Owan

In Memory of Nahi Sakima

In Memory of Giyujo & Kamado Senaga In Memory of Harold Komei Shimabuku

In Memory of Takeichi & Dorothy

Shimabukuro

In Memory of Mr. & Mrs. Gentaro Shinsato

In Memory of Richard Y. Shiroma

In Memory of Taro & Kamechiya Shiroma

In Memory of David K. Tamanaha by Norene Ihori, Cathy Shiraishi & Louis Tamanaha

In Memory of David K. Tamanaha by Darryl Tamanaha & Debra Yamada

In Memory of Dr. & Mrs. James Hoyei Tengan

In Memory of Dr. & Mrs. James Hoyei Tengan

In Memory of Seitaro & Take Uechi

In Memory of Mr. Kame Uehara and Mrs. Ushi Uyehara

In Memory of Kenneth K. Uehara, Husband

In Memory of Esther I. Uejo

In Memory of Ushi Uyehara

In Memory of Shiki & Kama Uyema

In Memory of Lorna Yamauchi-Oshima

In Memory of Mr. & Mrs. Sujin Yeda

In Memory of Mr. & Mrs. Yeicho Aragaki

On Behalf of the Ikei Family (Diane E. Ikei) On Behalf of Alvin Kamisato, Cheryl Teruya,

Marlene Tokunaga & Randy Kamisato On Behalf of the Kaneshiro family

On Behalf of Edward & Ruby Miyasato and Doreen Miyasato

On Behalf of the Tamanaha Family

On Behalf of Richard & Nancy Tome, Leslie Kazufumi & Toshiko Takahashi Tome and Lindsey Akiko Tome

On Behalf of Youth to maintain your culture in Hawaii.

Correction: In the last issue of UCHINANCHU, the following donors were inadvertently misspelled or missing:

Louis K. & Alice Shimabuku In Memory of Ryoyei & Kamado Kuwaye, and Family by Dr. Glenn M. Biven & Lucille Kuwaye Biven

In Memory of Shinkichi & Kamado Matsukawa and Kamekichi & Fusako Ikehara by Thomas M. & Emily F. Ikehara, Laura Ikehara-Martin, Walter Ikehara and April Goya.

In Memory of Kame Uehara and Ushi Uyehara by Jane & Richard Takayesu

In Memory of Katherine Katsuko Uyehara by Jane & Richard Takayesu

In Memory of Giyu & Miyono Takayesu by Richard & Jane Takayesu 🐷

## TAX PLANNING ALERT

## Charitable Planning under the Pension Protection Act of 2006

By Neal P. Myerberg **Myerberg Shain & Associates** 

The recent Congressional passage of the Pension Protection Act of 2006 paves the way for some long-sought charitable giving incentives. Specifically, a donor may now make a direct, outright gift to a public charity from his/her IRA account, and the distribution will be excluded from gross income for tax purposes. However, the donor will not receive an income tax charitable deduction for the gift.

There are limitations and restrictions:

- 1. The donor must be at least 70  $\frac{1}{2}$  years of age.
- 2. The distribution must go directly from the IRA trustee to a qualified charitable organization.
- 3. There is a \$100,000.00 per taxpayer, per year limit.
- 4. The law will be effective for distributions made after December 31, 2005 and before January 1, 2008.
- 5. The donor may receive no economic benefit for having made the contribution.

### **PLANNING TIPS:**

Suppose my retirement plan assets are not in an IRA but in another type of qualified plan. Can I still take advantage of this opportunity?

A Let's assume, for example, that you have assets in a 401(k) plan that you'd like to contribute. What you will want to do is roll over the amount you want to contribute from your 401(k) to your IRA (or, if you don't already have an IRA, to a newly created IRA). Thereafter, you will request that your IRA trustee/administrator transfer directly to the charitable organization the amount you want to contribute.

Can I make this contribution from my IRA to a charitable organization to establish a charitable gift annuity?

This law does not allow the donor to receive an economic benefit from the gift. Receiving income in the form of a charitable gift annuity would be an economic benefit that would prevent the donor from avoiding income tax on the distribution of the IRA amount. Using funds from an IRA to establish a gift annuity will entitle the donor to an income tax charitable deduction, but only for a portion of the transfer, thereby reducing (but not eliminating) the income tax due as a result of an IRA distribution that is not excluded from tax under this act.

Can I direct that the contribution be used to establish a named fund? Can the fund be designated for a particular use? May I establish an endowment fund at the charitable organization with my contribution?

As long as there is no control retained by you over the administration and use of the contribution and you receive no economic benefit from the gift, and provided further that the charitable organization has absolute ownership of the contribution, you can make your gift in one of these forms.

Suppose I have a pledge outstanding to a charitable organization for an annual or capital gift. Can I pay my pledge from my IRA under the new law?

The new law gives you the opportunity to use IRA funds to pay these commitments up to \$100,000.00 in each of the calendar years 2006 and 2007 without having to pay income tax on the IRA distributions. It is an ideal way for you to pay these pledges from IRA funds that you would not have otherwise been able to use tax-free before this new law.

Please contact the HUOA Office at 676-5400 if you have any questions.

## 'Nifee Deebiru - Thank you' CD a Hit in Okinawa



ore than 4,000 overseas participants congregated at the Okinawa Convention Center in Ginowan for the Fourth Sekai no Uchinanchu Taikai (Worldwide Uchinanchu Festival) from October 12 through 15. Hawaii's delegation proudly numbered more than 1,100 participants. The awesome scale of the Taikai in every respect offered opportunities for everyone to reflect upon and reaffirm their identity as Uchinanchu. Throughout the Taikai, overseas participants were applauded and thanked for their efforts and successes. The essence of this applause is captured in Keiko Ura's lyrics for "Nifee Deebiru -Thank You," the title song of a CD by Japan's National Living Treasure, Choichi Terukina Sensei. We are truly honored by Terukina Sensei's musical composition and generosity in offering his artistry for this special CD to help raise funds for the

Hawaii United Okinawa Association's capital campaign project to purchase the property across the Hawaii Okinawa Center and the building of an income-producing Hawaii Okinawa Business Plaza on its site.

During the Taikai, our friends in Okinawa made countless efforts to promote and sell the CD. Spearheaded by Keiko Ura and President Akira Makiya of the Okinawa Hawaii Kyokai (OHK) with the generous support of Choichi Terukina Sensei and renowned fashion designer, Mitsuko Yamauchi Sensei, the CD was covered in the local newspapers and distributed among the performing arts groups and others for promotions and sales.

Yamauchi Sensei was invited to deliver a message at the Ryukyu Shimpo's Ladies Forum and included a segment in her mini fashion show of specially designed Kariyushi-Aloha wear garments modeled by Choichi Terukina Sensei, President Makiya, and OHK Director Choko Takayama. Hawaii's models included Wayne Miyahira, Isaac Hokama, Jane Serikaku, Laverne Higa Nance, Frances Nakachi and Bonnie Miyashiro. Her efforts were made to promote the sales of the CD to the capacity audience who attended the Forum. Yamauchi Sensei continues to sell the CD on our behalf at her boutique, Fashion Room Madonna, in Naha.

The HUOA appreciates the tremendous efforts that are being made on our behalf by our "brothers and sisters" in Okinawa to help realize our fundraising goals and dream to building the Hawaii Okinawa Business Plaza.

For more information on how to purchase this CD, please contact the Hawaii Okinawa Center at 676-5400. To all of you, Ippe Nifee Deebiru for your kokua and support of the HUOA. 👺



## Planned Giving Workshop

Conducted by Neal Myerberg of Myerberg Shain & Associates

November 29 - Wednesday 9 a.m. - 10:30 a.m. Hawaii Okinawa Center - Serikaku Chaya

## Come and Join Us

- · how to assure high fixed rate lifetime income in difficult investment times
- · how to make tax-free contributions to HUOA and other charitable organizations from your IRA
- · how to increase returns on your investment property without paying capital gains taxes
- · how to establish annuities for yourself as a partner with HUOA

For additional information and reservations, please contact the HUOA Office (Karen Kuba-Hori) at 676-5400 or via e-mail at kuba-huoa@hawaii.rr.com.

# Recognition Program DESIGNED FOR THE 21ST CENTURY

The Hawaii United Okinawa Association, will recognize all donors on a computerized screen called the HUOA Donor Legacy Program. Envision your name or family highlighted on a large video screen mounted at the Hawaii Okinawa Center. Envision your family's page being accessible to family members through the internet. Envision a short video clip or picture slide show on your family. In addition, donors contributing \$25,000 or more will also receive a permanent plaque mounted at the Hawaii Okinawa Plaza. These are just a few of the possiblities available to our donors.

Please review the donation categories below.

### \$25,000 or More

- Permanent plaque mounted at the Hawaii Okinawa Plaza
- a Family page with a video clip on the Legacy Donor Program

(Note: The size of the plaque will vary according to the amount of the donation)

### \$10,000 to \$24,999

- a Family page with a video clip on the Legacy Donor Program

### \$5,000 to \$9,999

- a Family page with multiple photographs on the Legacy Donor Program

### \$2,500 to \$4,999

- a Family page with one photograph on the Legacy Donor Program

### \$1,000 to \$2,499

- Half of a Family page with one photograph on the Legacy Donor Program

### All other Donors

- Name listed on the Legacy Donor Program

READY TO MAKE YOUR CONTRIBUTION TO OUR FUTURE, PLEASE USE THE PLEDGE FORM BELOW. YOUR TAX DEDUCTIBLE DONATION WILL ENSURE THE PERPETUATION OF OUR OKINAWAN CULTURE FOR GENERATIONS TO COME.

A CAPITAL CAMPAIGN OF THE HAWAII UNITED OKINAWA ASSOCIATION
*
BUILDING FROM
GENERATION TO GENERATION
IKUYU MADIN

Name	ne Club Name			
Address		City		
State Zip	Phone	Email		
My gift to the Hawaii United Okinawa Association Capital Campaign of: \$ For a period of				
○ Is enclosed. ○ Pleas	se bill me: \(\rightarrow\) Quarterly	○ Bi-annually ○ Annually	○ 1 year ○ 2 years	
Please charge my: OVisa	○ MasterCard		3 years	
Card number	number Expiration date		n date	
Card holder name Card holder signature				
My gift is in memory of				
My gift is on behalf of				
My gift will be matched by		(Dla	and analysis your matching wift form	
			ase enclose your matching gift form)	
Please make checks payable to <b>HUOA Capital Campaign Fund</b> . For more information please contact Karen Kuba Horiby phone: 808-676-5400 by fax: 808-676-7811 by email: huoa@hawaii.rr.com or by mail: <b>Hawaii United Okinawa Association</b> 94-587 Ukee Street Waipahu, Hawaii 96797-4214.				

## Nomura Ryu Ongaku Kyo Kai Hawaii Shibu, To Celebrate 40th With April 2007 Concert

Momura Ryu Ongaku Kyo Kai Hawaii Shibu will celebrate its 40th anniversary with a special concert to be held next April. Plans for the event were announced earlier this month at a kick-off dinner at Victoria Inn. Representing HUOA were 2006 President Laverne Higa Nance, Interim Executive Director Jane Serikaku, and Culture Committee Chair Victor Yamashiroya, who will serve as liaison between Nomura Ryu and HUOA.

The concert will be held on Sunday, April 22, 2007, at the Hawaii Okinawa Center. According to Nomura Ryu Hawaii Chapter President Keith Nakaganeku, it will be only the third concert put on by the organization since its establishment in 1967. The 2 p.m. concert will feature a full program of Okinawan music and dances that will also include Nomura Ryu sensei and other guest performers from Okinawa. Additionally, it will honor past Nomura Ryu sensei and chapter presidents, particularly, Harry Seisho Nakasone Sensei, who is the only surviving



Nomura Ryu Ongaku members (from left): Norman Kaneshiro, Hawaii Shibu president Keith Nakaganeku, Hawaii Shibu founding president Harry Seisho Nakasone, Tsuyoshi Gima and Seichi Yagi.

founding officer of the Hawaii Shibu (chapter). Nakaganeku said the sanshin organization plans to honor Nakasone Sensei with a video tribute during the program.

He said koto sensei Bonnie Miyashiro has been assisting to research information on the history of Nomura Ryu in Hawaii. What is known is that as early as 1906 - just six years after Okinawans began immigrating to Hawaii - Ryoei Nakama introduced Okinawan classical and bon dance music on the island of Kauai.

The Hawaii Shibu of Nomura Ryu Ongaku Kyo Kai was formally established in March 1967, with Harry Seisho Nakasone Sensei serving as president. The Shibu held its first recital, a two-day affair, in September 1967 at Farrington High School to commemorate its establishment. The second recital was held in October 1977 at Farrington on the 10th anniversary of the Shibu's founding. That recital was chaired by Seiyu Higa.

The 40th anniversary concert will be a major undertaking for the Shibu, said Nakaganeku. He thanked everyone in advance for their support and for their efforts in the months ahead to make the event a success.

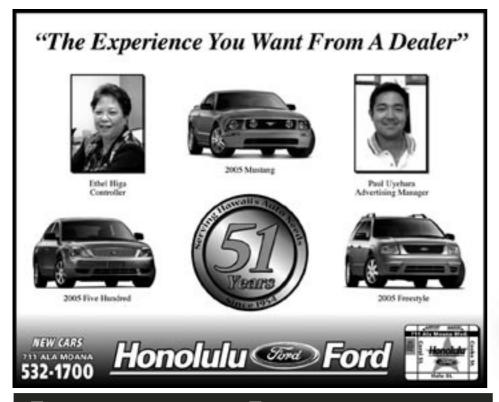
Admission to the concert will be \$15 (pre-sale) and \$20 at the door. An Aloha Party will follow the concert; party tickets will be \$20. Ticket information is available from Nobuko Oshiro at 623-6110 and Nancy Akamichi at 595-4006.

## Okinawan Scholarship **Applications Available**

The Hawaii United Okinawa Association is accepting applications for students interested in applying for the Okinawa Prefectural Government Scholarship for descendants of Okinawan immigrants. An academic scholarship from the University of the Ryukyus or a performing arts scholarship from the Performing and Fine Arts University may become available in a few weeks.

The tenure of this scholarship will be from April 2007 through March 2008. The government-sponsored scholarship (1) includes air transportation, tuition, books, room and board. Applicants must be high school graduates between 18 and 30 years of age, with sufficient knowledge of the Japanese language in order to conduct research work or to study at the university level.

Interested students are asked to contact the HUOA office at 676-5400 or email: HUOA@hawaii.rr.com.



## OR L

### SUPERIOR PERSONALIZED SERVICE IN:

- Restaurant License
- Bar (Hostess, Nudity, Karaoke)
- Sports Bar / Cabaret License
- Store / Market License
- Wholesale License
- Transfer of Existing License
- Transfer of Stocks

WILLY LEONG - CONSULTANT Cell: (808)722-0977 Low Fee, Below Reasonable



WILLY LEONG Consultant RETIRED LIQUOR COMMISSION LICENSE INVESTIGATOR



Special events planned for the evening include

Door prizes, a Silent Auction, Santa and Entertainment.

Craft Fair is coordinated by Kitanakagusku Sonjin Kai,

Kochinda Chojin Kai, and Kuba Rosei Kai.

For additional information or if you wish to volunteer please call

the HUOA Office at 676-5400 or kuba-huoa@hawaii.rr.com S U P E R I O R P E R S O N A L I Z E D S E R V I C E



## Haebaru Proudly Perpetuates Cultural Exchange Program

By Drusilla Tanaka

Cince 1993, Haebaru Club members have been involved with the Cultural Exchange Program of Haebaru Cho, Okinawa, by hosting students who are specially selected for the program from the town's schools. Since 2003, students from Haebaru Club families in Hawaii have been hosted in turn by the Haebaru Cho government on alternating years. The program has been very successful in giving students from Okinawa and Hawaii an experience in international living and learning. Thus far, more than 100 students from Haebaru Cho and six college students from Hawaii have participated in the program.

The recently completed 2006 Homestay program in Hawaii was another very successful event. Eight students and four adults arrived on October 20, five days after the earthquake - in the midst of a 48-hour flood watch. In spite of the expected 10 inches of rainfall, the visitors' spirits remained high.

Students met their host families at a small reception at Hawaii Okinawa Center before beginning a two-night homestay where they could experience the local way of life and practice their English with their hosts.

Prior to leaving Okinawa, the group was given a quick course in island life by Lisa Teruya, a yonsei from Hawaii and a descendant of the Kamisato family from Haebaru, who is teaching English in Itoman. Thus, the visitors knew about significant visitor destinations and where to shop for popular omiyage.



Yukino Shiroma and Moe Itokazu of Haebaru Cho, Okinawa, pick out potential "Jack-o-lanterns," a first-time experience for the girls who were hosted by Chiyoko Kaneshiro.

The students spent three

days at Washington Middle School, where they attended classes with students who hosted them. They made instant friends at this multi-ethnic public school, including those who were enrolled in Japanese language classes and were eager to put their lessons to use.

At the Aloha Party, Washington Middle School Principal Michael Harano expressed his strong belief that the future for world peace lies with the young people who can instantly make connections despite language barriers, cultural differences, and ideological disputes. The members of the Haebaru Club hope this experience will plant the seed for life-long learning, encourage cultural understanding, and promote peace in our world.

## Hawaii-Okinawa Student Exchange Program Seeks Homestay Hosts

Cixteen years ago, the first group of high school students left the comfort of Their school and homes in Okinawa to immerse themselves for two weeks in Hawaii's diverse, multi-ethnic culture. The homestay program involved high school students and their families from Kahuku, Castle and Leilehua high schools, as well as others.

Still going strong, the Hawaii-Okinawa Student Exchange Program is sponsored by the Okinawa Prefectural Government, Hawaii State Legislature, Hawaii State Department of Education and Hawaii United Okinawa Association. On March 3, 2007, twenty-five 10th and 11th graders are expected to visit Hawaii. We are now seeking students and families to host one or two students for homestay visits and visitations to your school.

The homestay period will start upon the students' arrival on March 3 and extend to the morning of Mar. 14. The students will visit the Big Island March 14-16. They will stay overnight at the Hawaii Okinawa Center on March 16 and depart for Okinawa on March 17.

If you would like to be a host student/family, call the HUOA at 676-5400 or email at huoa@hawaii.rr.com for an application form. Application deadline is

Students who host will receive priority status should they choose to apply to go to Okinawa in June on the exchange program.



Pictured with Haebaru junior high students and Haebaru officials is Michael Harano, principal of Washington Intermediate School.

## Movie Night at the Center

It's time for a fun, community, family movie night for our members and others in the Okinawan community. Hui O Laulima, Hui Makaala and the Young Okinawans of Hawaii are pleased to present an inexpensive outing for members and their families to view hard-to-find Japanese films to while enjoying the beautiful gardens of the Hawaii Okinawa Center.

> When: November 16, 2006 Time: 5:30 p.m. Doors Open 6:00 p.m. Hands-on Crafts for Children 7:00 p.m. MOVIE - "SHALL WE DANCE" (Japanese Version with English Subtitles)

Admission is free. Bring your own dinner, snacks, and beverage. For your viewing comfort please bring your own chair (low back or sand chair) and mats.

Please contact Karen at 235-1243 or via e-mail at kuba-huoa@hawaii.rr.com if you have any questions. We also need the number of children coming in order to provide enough materials for crafts activity.

## Ippe Nihei Debiru! Mahalo! From Hui Okinawa

n behalf of Hui Okinawa, we would like to extend our heartfelt thank you to all who came to support our Autumn Festival on October 14 at the Honpa Hongwanji Hilo Betsuin Sangha Hall. Your participation and generous support

Special thank yous to Uchinanchu: The Voice of the Hawaii United Okinawa Association and other media for the publicity you provided for the event and all the crafters who participated.

Proceeds from the Autumn Festival will help Hui Okinawa to preserve, perpetuate and share its culture with the community with cultural activities such as taiko (drumming lessons), sanshin, Okinawan dancing lessons, as well as offering the popular annual Children's Culture Day Camp in June.

IPPE NIHEI DEBIRU! Thank you from Carolyn Oki, President, Hui Okinawa,

## Okinawan Scroll Restoration Project Seeks Assistance

s reported in the July 2006 issue of Uchinanchu, the University of Hawaii As reported in the July 2000 issue of Communities, In Hamilton Library is about midway through its effort to restore three very rare Ryukyu scrolls held in the Sakamaki/Hawley Ryukyu/Okinawa Collection.

The restoration is a collaborative project involving the UH Library and the National Museum of Japanese History. Approximately \$11,500 has been raised to cover the Hawaii portion of the costs. An additional \$3,400 is still needed to fully cover the restoration costs. When completed in 2007, the restored scroll will be returned to Hawaii, where it will be made available for community viewing, exhibi-

To support the restoration project, or for more information, contact Tokiko Bazzell at the UH Library, 956-2315, or email tokiko@hawaii.edu.

## Culture and Arts Highlighted at Yaeyama Concert and Bingata Workshop

The Hawaii community was treated to a concert of songs and dances of Yaeyama on October 29 and a special bingata workshop on October 30. Grand Master and Okinawa Prefectural Designee as Holder of Intangible Cultural Asset of Yaeyama music, Choichi Nakasone Sensei led a group of fine musicians and dancers in a wide-ranging performance featuring traditional songs and dances of Yaeyama. The program was sprinkled with contemporary melodies as well as numbers that brought roaring laughter from the audience.

The 86-year-old Choichi Nakasone Sensei impressed the audience with his beautiful solo renditions of Kubama Bushi, Toganizosa, Tsichinukaisha, and Nu Tubarama. The Master and his son, Mitsuru Nakasone Sensei, entertained the audience with their duet segment of nostalgic songs from the World War II period, songs that were sung "just for fun," and other notable tunes with their own blend of words.

The following day, Fumiyo Nakata Sensei of Osaka generously held two free bingata workshops at the Hawaii Okinawa Center with a mini exhibit of her traditional and contemporary works. Nakata Sensei brought all of the necessary supplies for the two sessions, including the shiisaa motif placemats which everyone enjoyed dyeing and were able to take home as their personal treasures.

Nakata Sensei used a contemporary method of bingata dyeing so that all of the participants could complete their placemats and take home their uniquely dyed

Ippe Nifee Deebiru to the artists from Okinawa and Osaka for their collaborative efforts to share with our community the aesthetic expressions of the beautiful and unique Okinawan culture.

The HUOA extends its Mahalo Nui Loa to Chairman Victor Yamashiroya and all of the volunteers who helped to make these two events successful.



Bingata Kimono

## Bowling, Anyone?

pend your Sunday afternoons exercising your skill as a bowler in air-conditioned comfort at Leeward Bowl in Pearl City instead of trying to hit that little white ball in the hot glaring sun (or pouring rain)!

Join the HUOA Mixed Handicap Bowling League either as a team of five bowlers or as an individual. We are also looking for people interested in being a substitute

The new season begins on Sunday, December 3, 1:15 - 4:30 p.m. Please call Jane Serikaku at HUOA, 676-5400, to sign up. Deadline to sign up for upcoming season is November 27.

The HUOA bowling league will hold its end-of-season banquet on November 18. Although the league will not end before press time, there is no doubt that the HUOA Perpetual Trophy will be awarded to the Go-Tama team from Hawaii Katsuren Chojin Kai, which has been consistently holding its first place position. In 2nd place is Kochinda, with Nakagusuku I running 3rd as of October 22.

If you are interested in bowling, having fun and fellowship with us Uchinanchu and Uchinanchu at heart...come and join us!

## Awamori Fest Slated for Nov. 30 at the Pineapple Room

The annual Awamori Fest fundraising event will be held Thursday, November ▲ 30, from 5:30 to 8 p.m. at Alan Wong's Pineapple Room, located on the third floor Macy's department store in the Ala Moana Center.

Awamori drinks, fine cuisine, silent auction and other exciting activities will highlight the event, along with Okinawan music and dance. The event is a fundraiser for the Tamagusuku Ryu Senjukai Frances Nakachi Ryubu Dojo. Proceeds from the event will help to fund recitals, purchase costumes and, most importantly, provide scholarships for students who are interested in furthering their Okinawan dance skills by taking the certification test in Okinawa.

Tickets are \$50 in advance, \$55 at the door. For tickets and information, contact Melissa at 497-3037. You may also send email to: info@senjukaihawaii.com, or visit their website at: www.senjukaihawaii.com.



Tamagusuku Ryu Senjukai students performed at last year's Awamori Fest.

Warning Hawaii Retirees..... How Making Just One Mistake Could Cost You Thousands

A just published, free report, "The 8 Costly Financial Mistakes Many People Make When They Retire and Easy **Ways to Avoid Them"** will show you how to:

- · Eliminate or reduce tax on your IRA accounts
- · Reduce investment income taxes
- · Reduce the income tax paid on investment income used to supplement income by up to 85%
- Eliminate/reduce taxes on Social Security benefits
- · Maximize retirement benefits

Receive this free report by calling 1-866-899-5676 ext 3207 a 24 hour, free recorded message. Simply record your name and address and your free report will be rushed to you while supplies last. This report is designed especially for individuals who have at least \$150,000 in investment assets.



# It's Hard Work, But a Lot of Fun, Too!

By Paul Komeiji

hat does a physicist, a Hawaii National Guardsman, hairstylist, retired grandpa and a loan officer have in common? No, they are not the 2006 Nobel Prize winners. This group is more important - they provide an invaluable service to HUOA and the Uchinanchu community.

Guessed yet? Here's another clue - they are involved with entertainment. No, you've never seen them singing on "Hawaii Stars." Last clue - they work behind the scenes at many HUOA and Okinawan cultural events. Answer - they are the members of video crew that is responsible for putting together the Hawaii Okinawa Today (HOT) TV show seen on Olelo 'NATV' Channel (Oceanic cable channel 53), Mondays at 7pm.

How important is the service that they provide? The work that the video crew perform serves multiple purposes. First, the edited version that is shown on HOT TV allows people to view the various events, recitals and performances that they were not able to attend in person. Many Issei or Nisei folks appreciate the HOT TV show because they cannot go out at night to see the various activities.

Second, the HOT TV episodes allow those who attended the events, recitals and performances to re-live or see a different perspective of the performances. Performers can evaluate their performances or view the performance from a different perspective.

Lastly, but probably most importantly, video provides a way of capturing, preserving and documenting our Uchinanchu culture and activities. The videos serve as a multi-sensory link from today's culture to the future generations. Imagine 26 years from now, the 50th Okinawan Festival could show the sights and sounds of

Volunteering for the video crew offers an excellent way to see and experience Okinawan culture, provide an excellent service to the community as a whole, and acquire a job skill.

the 25th Okinawan Festival. Think of the various Okinawan musical and dance performances that are preserved for future generations. What a treasure these videos are!

Although the videos are the treasures, the volunteer video crew is the gold. The volunteers spend many hours (often times late into the night) filming and editing the tapes for HOT TV. Many of the members have been part of the crew for nearly 10 years. Over that time period, they've been able to experience the various jobs that are required to put together a TV show.

Since creating the show requires many hours and a lot of hard work, why do the crew members continue to work so hard? Basically, they enjoy working because...

- ·They like to see how happy the "old" folks, who can't get out, are at seeing the
- ·They are helping to perpetuate the Okinawan culture
- · They enjoy the camaraderie of the other video crew members
- · They enjoy the creativity that is required for the creating the HOT segments

The HUOA has established a relationship with Olelo, which trains our volunteers on the use their video equipment. The training is very good quality and can prepare individuals with a job skill that they could use in the "real world" of video and TV production. Individuals range in age from high school students to grandparents - you just need to be willing to learn.

The video crew is always looking for additional volunteers. HUOA's goals include perpetuating and promoting Okinawan culture and arts and involving the younger generation to get involved in this process. Volunteering for the video crew offers an excellent way to see and experience Okinawan culture, provide an excellent service to the community as a whole, and acquire a job skill. If you or your grandchildren (Grandma, get your grandchildren who are part of the video generation involved in Okinawan culture and technology!) are interested in learning about video production or about preserving the Okinawan culture, come and join us (contact HUOA at 676-5400 or send an email to webmaster@huoa.org. As crew member Kevin Uyehara aptly stated, "You couldn't ask for a better or more diverse

group to get involved with - especially if you're a person who likes to have fun! It's hard work! But we can have fun and work hard at the same time..."

At the next event that you see the video crew working - please thank them for a job well done.



HOT video team members photographed taping the Yaeyama performance on October 29 at the HOC (clockwise from upper right): Donna Isara, Ronald Miyashiro and Olelo technician "Edgar," Cheryl Kamihara, Devin Kawamura, Lou Shimabuku (center) Terence Tomori and Henry Isara.

Thank you to the entire HUOA Video Crew...

Alison Ayabe Lane Inamine Devin Kawamura Ronald Miyashiro Dexter Teruya Steve Arashiro Donna Isara Karen Kuba-Hori Jay Ogawa Kevin Uyehara Scott Ashlock

Henry Isara Wilfred Lam Milton Onna Franklin Yogi Chad Bethel Alan Isara Karen Lugo Kaname Oshiro Grace Carmichael Matthew Isara Wayne Miyahira

Lou Shimabuku Bernard Chong Chervl Kamihara Bonnie Miyashiro Wayne Takamine Mel Gushiken Ardis Kaneshiro Mark Miyashiro Terence Tomori



Ph: 596-7732 Kenneth Tamashiro, President 765 QUEEN STREET . HONOLULU, HI 96813

Performance Parts & Accessories

## IRA holders with \$150,000 or more invested

A seldom heard strategy may save you tens of thousand of dollars in taxes on your IRA account over your lifetime. All the details of this strategy are outlines in a free opportunity report that's just been published.

- •To reduce the tax bill on many IRA accounts
- ·How your heirs can 'adopt' your IRA and grow it 100% tax free for their own retirement
- ·What you should know about your IRA account and your living trust
- ·How to minimize income taxes on IRA assets used to supplement income
- ·How to eliminate distributions that are required on your IRA

To get your copy of this IRA opportunity update, simply call 1-866-899-5676 ext. 3206 toll free, for a 24-hour, free recorded message. Record your name and address after the tone and your report will be mailed to you immediately, absolutely free.



## Uchinaa-guchi (Okinawan language) Word of the Month

(Excerpted, with permission, from the Okinawan-English Wordbook, by Mitsugu Sakihara, edited by Stewart Curry, University of Hawaii Press, Honolulu,

The late Prof. Mitsugu Sakihara dedicated more than 20 years of research in compiling a unique, 1,300-page manuscript documenting the Okinawan language. The much-anticipated Okinawan-English Wordbook - containing some 10,000 entries - was recently published by the University of Hawaii Press in time for the Fourth Worldwide Uchinanchu Festival held in Okinawa.

In the Wordbook, Dr. Sakihara records a version of the Okinawan language that is familiar to most Okinawan immigrants to Hawaii and South America. The Wordbook includes definitions and explanations in English that are drawn from a wide variety of sources in addition to the author's native knowledge.

The Okinawan-English Wordbook (softcover) can be purchased for \$13 at the HOC gift shop.

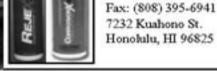
### November

chimu-gukuru, n. Mind; spirit.

#### December

chimu-iri, n. Goodwill; good wishes; regard; kindness; goodness; friendliness.

### Corrosion X ~ Reel X Speed X ~ RejeX ENETRATES Advanced polymer Lubricates treatment that seals, STOPS CORROSION protects and inhibits corrosion on different SAFE ON mediums. ELECTRONICS Walter & Ethel Ashitomi







CONTROL.INC.

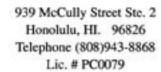
JIM AKAMINE Realtor®

Phone: (808) 395-2541

Commercial - Residential **Property Management** 1031 Exchange

(702)259-7587 Office (702)255-5230 Direct ATIONAL email:jakamine@earthlink.net

## DENNIS M. HOE



30 Years Experience "Locally Own"

## What is the 'Uchi-shaka'

By Paul Komeiji

The "Uchi-shaka" blends and represents our Uchinanchu and Hawaii roots. The "shaka" ▲ sign is a symbol uniquely identified with Hawaii. The formation of the "U" is a combination of the HUOA logo and the word "Uchinanchu."

### How To 'Uchi-shaka'

The "Uchi-shaka" is made by forming your hand in the shape of the "U" in the HUOA logo.

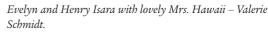


Masako Nishihara's bright and cheerful "U".

### Why 'Uchi-shaka'?

Flashing the "Uchi-shaka" will identify you as someone who is proud of your Uchinanchu (or Uchinanchu at heart) and Hawaii heritage.





Beaming with their "U" pride.

# Where to 'Uchi-shaka'?

Share the "Uchi-shaka" around the world. Show your "U" Pride by taking pictures flashing the "Uchi-shaka" at various activities (family gatherings, HUOA activities, Okinawan activities, etc.) and submit them to HUOA (webmaster@huoa.org). Tell your family and friends to be on the look out because the pictures may be posted on the HUOA website (www.huoa.org) or printed in the Uchinanchu newsletter.

Spirit of the HUOA "U" beckons great sales



~Printed with Pride by~

Lance & Raynelle Kiyuna



(808)735-7099

(808)358-4009

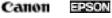








Inkjet Cartridges from \$2.99 Fax Ribbon from \$6.50 Laser Toner Cartridges from \$36.00





LEXMARK

XEROX.

99 Ranch Marketplace 1151 Mapunapuna St. Unit A5 Phone 837-7888

## HUOA SCHEDULE OF EVENTS Mark Your Calendar!

7 0 5			
Nov 20	Installation Planning Meeting 7 p.m. at HOC		
	Hogen Class 7 p.m. at HOC		
Nov 21	Winter Craft Fair Meeting 7 p.m. at HOC		
Nov 25 & 26	HUOA Winter Craft Fair; Sat. 9 a.m.–3 p.m.; Sun. 9 a.m.–2 p.m at HOC		
Nov 27	Board of Directors Meeting 7 p.m. at HOC		
Nov 28	HUOA Karaoke 6:30 p.m. at HOC		
Nov 29	Planned Giving Presentation 9-11 a.m. at HOC		
Dec 2	HUOA Installation Ceremony & Luncheon at HOC		
Dec 4	Executive Council Meeting 7 p.m. at HOC		
Dec 6	HUOA "An Evening in Waipio" Craft Fair 5:30 p.m9 p.m. at HOC		
Dec 11	Club Development Meeting 7 p.m. at HOC		
Dec 13	Ikebana Class 7 p.m. at HOC		
Dec 18	Hogen Class 7 p.m. at HOC		
2007			
Jan 9	Executive Council Meeting 7 p.m. at HOC		
Jan 23	Board of Directors Meeting 7 p.m. at HOC		

Have a sanshin in the closet that longs to be played or have you ever had a curiosity about minyo? Mensore! Welcome to the HUOA Sanshin Classes on Thursday evenings at 7:00pm at the Hawaii Okinawa Center. Please call 676-5400 for information. See you in class!!

🌈 Tun-tun-ten-tun tun-tun-ten 🌙

HUOA Karaoke 6:30 p.m. at HOC

Jan 30





Watch "Hawaii Okinawa Today," Monday evenings at 7 p.m. on 'Olelo-Oceanic Cable Channel 53. You can also view our shows on Olelonet - simultaneous Web streaming. For updated information contact; hot@huoa.org or visit our website; www.huoa.org for detailed information.

- Nov 6 China Sadao Shimauta Recital (Part 2) (Performance by Sadao China in Okinawa with Hawaii musicians on March 24, 2002 at the Gushikawa Citizens Performing Arts Theatre in commemoration of Sadao China's 45 years in the performing arts).
- Nov 13 Eisa Festival and Rinken Band Part One (at the Les Murakami Stadium on the Manoa campus of the University of Hawaii on September 2, 2003).
- Nov 20 Eisa Festival and Rinken Band Part Two (at the Les Murakami Stadium on the Manoa campus of the University of Hawaii on September 2, 2003).
- Nov 27 Part Two of "Waga Uchina Kariyushi nu Udui" presented by Ryusei Honryu Yanagi no Kai (Okinawa and Hawaii) on March 26, 2006 at the Hawaii Okinawa Center. (Premiere)
- Dec 4 Kin Town "Voyage of Rediscovery" Phase Two, Hawaii-to-Okinawa, Part Two (July 18 August 1, 2000)
- Dec 11 1999 Okinawan Festival Show #2 at the Kapiolani Bandstand, fea turing Tamagusuku Ryu Senju Kai - Frances Nakachi Ryubu Dojo, Kilauea Okinawa Dance Group, Children's Kachashi, Bon Dance, and interviews at the booths.
- Dec 18 1999 Okinawan Festival Show #3 at the Kapiolani Bandstand, fea turing Jimpu Kai USA Kin Ryosho Ryukyu Geino Kenkyusho, Jennifer Asato, Afuso-ryu Hawaii Sandaa Kai, Miyashiro Soho Kai, and interviews.
- Dec 25 Part One of "Uta Sanshin Live Di! Ashibana" presented by Afuso-Ryu Gensei Kai, Hawaii Shibu on June 25, 2006 at the McKinley High School Auditorium. (Premiere)

The HUOA video team is looking for people interested in learning video production and/or oral history to help us record our Okinawan heritage. OLELO will train. Contact HUOA at 676-5400 for more information.



www.acateredexperience.com

Featuring creative menus ranging from Hawaiian & Local-Style foods to Exquisite Prime Rib Buffets, the professional staff at A Catered Experience will make your event one that will leave lasting impressions for you and your guests. We work with your needs and budget in mind to create a menu that is perfect for your event. As the exclusive caterers to The Legacy Ballroom at the Hawaii Okinawa Center we have the perfect setting for special occasions.

We will go where you need us to be and are available for:

On-Site Deliveries • Office Parties • Meetings

Birthday Parties . Graduations . Baby Showers . Any Event with food!











Call 677-7744 today for personalized service